Amtlicher Anzeiger

für Deutsch-



Ostafrika.

Herausgegeben vom Kaiserlichen Gouvernement von Deutsch-Ostafrika

XV. Jahrgang.

Daressalam, 18. April 1914.

Nr. 30.

Inhalt: Verordnung zur weiteren Ausführung der Kronlandsverordnung. - Abänderung der Verordnung über Vernichtung von Ratten auf Seeschiffen. - Mitglieder im Städtischen Rate der Stadtgemeinde Daressalam. - Küstenfieber in Kibongoto, Aruscha und am Kingari. - Teilweise Aufhebung der Sporre wegen Rinderpest über den Bezirk Muansa. - Zulassung der Postagentur Salale zum Postanweisungsdienst und Nachnahmeverkehr nach dem Schutzgebiet und nach Deutschland.

Verordnung

des Gouverneurs vom 9. April 1914 zur weiteren Ausführung der Kronlands-Verordnung vom 26. November 1895.

Auf Grund des § 13 der Kaiserlichen Verordnung vom 26. November 1895 über die Schaffung, Besitzergreifung und Veräußerung von Kronland und über den Erwerb und die Veräußerung von Grundstücken in Deutsch-Ostafrika im Algemeinen und des § 15 der Verfügung des Reichskanzlers betreffend die Ausführung dieser Verordnung wird hiermit verordnet was folgt:

§ 1.

In den Landgebieten, die den Eingeborenen gemäß den Vorschriften der Kronlands-Verordnung vorbehalten sind, dürsen Nichteingeborene sowie die Eingeborenen, die in diesen Vorbehalten nicht angesiedelt sind, ohne Genehmigung der lokalen Verwaltungsbehörde folgende Arten von Bäumen nicht fällen und nutzen:

a) 1. Mwuelebäume (Chlorophora excelsa)

- 2. Mkangazi oder Mtondo (Khaya senegalensis)
- 3. Karambaki (Warburgia Stuhlmannii und Brachylaena Hutchinsi)
- 4. Mkongo, Bambakofi, Pigakofi, Mkomba, Mpunguli, Mkora (Afzelia cuanzensis)
- 5. Muhagata, Mininga Mtumbati, (Pterocarpus Bussei).

Vorstehende Liste kann durch Bekanntmachung des Gouverneurs abgeändert werden.

§ 2.

Verträge zwischen den Eingehorenen der in § 1 genannten Reservate und anderen Personen bedürfen der Genehmigung der lokalen Verwaltungs-Behörde.

§ 3.

Die Erteilung der in § 1 und 2 vorgeschriebenen Genehmigung kann von der Zahlung einer Gebühr oder von anderen Bedingungen abhängig gemacht werden.

§ 4.

Wer ohne die erforderliche Genehmigung Bäume in den Eingeborenenvorbehalten fällt oder fällen läßt, wird mit Gefängnis bis zu einem Monat oder Haft oder Geldstrafe bis zu 1000 Mk. bestraft.

Gegen Eingeborene finden die Strafbestimmungen der Reichskanzler-Verfügung vom 22. April 1896 Anwendung.

§ 5.

Diese Verordnung tritt am 1. April 1914 in Kraft.

Daressalam, den 9. April 1914.

Der Kaiserliche Gouverneur

Schnee.

J. Nr. 4813/14, II. J.

Verordnung

des Gouverneurs vom 15. April 1914, betreffend Abänderung der Verordnung vom 31. Dezember 1912 über Vernichtung von Ratten auf Seeschiffen.

Auf Grund des § 15 des Schutzgebietsgesetzes (R. G. Bl. 1900 S. 813) und des § 5 der Verfügung des Reichskanzlers vom 27. September 1903 (Kol. Bl. 1903 S. 509) wird hiermit verordnet,

Die "Verordnung betreffend die Vernichtung von Ratten auf Seeschiffen" vom 31. Dezember über die Nutzung der dort aufgeführten Bäume 1912 — A. Acz. Nr. 1/1913 Seite 1 — wird

dahin abgeändert, daß die in Ziffer 1 angeordnete Behandlung der großen Dampf- und Segelschiffe mit einem Clayton- oder gleichwertigem Aus-gasungsapparate nicht mindestens einmal, sondern mindestens dreimal in jedem Kalenderjahre stattfinden muß.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Veröffentlichung in Kraft.

Daressalam, den 15. April 1914. Der Kaiserliche Gouverneur Schnee.

J. Nr. 8089/14. V.

Bekanntmachung.

Gemäß § 26 der Verordnung des Reichskanzlers betreffend die Stadtgemeinden in Deutsch-Ostafrika (Deutsch-Ostafrikanische Stadtordnung) vom 18. Juli 1910 sind ernannt worden:

1. Der Kaufmann Bisse in Daressalam zum Mitgliede.

2. Der Maler und Photograph Vincenti in Daressalam zu dessen Stellvertreter im Städtischen Rate der Stadtgemeinde Daressalam für die Zeit vom 1. April 1914 bis 31. März 1916.

Daressalam, den 15. April 1914. Der Kaiserliche Gouverneur Schnee.

J.Nr. 9590/14. II B.

Bekanntmachung.

Unter den Rindern der Landwirtschaftlichen Versuchsstation Kibongoto (Bezirk Moschi) ist Küstenfieber festgestellt worden.

Auf Grund des §2 der Verordnung betreffend die Bekämpfung des Küstenliebers von 29. Dezember 1910 (A. Anz. Nr. 41/10 und Nr. 3/11, Kol. Bl. Nr. 5/11) ist über die Versuchsstation Kibongoto die Sperre gegen Ab-, Zu- und Durchtrieb von Rindern verhängt worden.

Daressalam, den 15. April 1914.

Der Kaiserliche Gouverneur

Schnee.

J. Nr. 9766/14. V B.

Bekanntmachung.

Unter den Rindern der Missionsstation Aruscha ist Küstenfieber ausgebrochen.

Auf Grund des § 2 der Verordnung betreffend die Bekämpfung des Küstenfiebers vom 29. Dezember 1910 (A. Anz. Nr. 41/10 und Nr. 3/11, Kol. Bl. Nr. 5/11) ist über das von den Rindern der Mission benutzte Weidegelände die Sperre | J. Nr. 9376/14. II B.

gegen Ab-, Zu- und Durchtrieb von Rindern verhängt worden.

Daressalam, den 16. April 1914. Der Kaiserliche Gouverneur Schnee.

J. Nr. 9871/14. V B.

Bekanntmachung.

Auf der Farm Pfützner am Kingari (Bezirk Moschi) ist unter den Rindern Küstensieber festgestellt worden.

Auf Grund des § 2 der Verordnung betreffend die Bekämpfung des Küstenfiebers vom 29. Dezember 1910 (A. Anz. Nr. 41/10 und Nr. 3/11, Kol. Bl. Nr. 5/11) ist über vorstehende Farm die Sperre gegen Ab-. Zu- und Durchtrieb von Rindern verhängt worden.

Daressalam, den 16. April 1914. Der Kaiserliche Gouverneur

Schnee.

J. Nr. 9872/14. V B.

Bekanntmachung.

Die wegen Rinderpest über den Bezirk Muansa verhängte Sperre (Bekanntmachung vom 5. Dezember 1912 A. Anz. Nr. 74/1912 und vom 6. Februar 1914 A. Anz. S. 20) wird insoweit aufgehoben, als der Verkehr von Rindern, Schafen und Ziegen zwischen den einzelnen Landschaften des engeren Muansabezirks, ausschließlich Schirati-Musoma hierdurch gestattet wird.

Der Verkehr über die Bezirksgrenze ist nach wie vor verboten und kann nur nach vorheriger Impfung beziehungsweise tierärztlicher Untersuchung gestattet werden.

Daressalam, den 16. April 1914. Der Kaiserliche Gouverneur

Schnee.

J. Nr. 9629/14, V. B.

Bekanntmachung.

Die Postagentur in Salale ist

1. zum Postanweisungsdienst nach dem Schutzgebiete und nach Deutschland,

2. zum Nachnahmeverkehr aus dem Schutzgebiet und aus Deutschland

zugelassen.

Daressalam, den 6. April 1914. Kaiserliches Postamt. gez. Rothe.

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Daressalam, den 14. April 1914. Der Kaiserliche Gouverneur Schnec.

Unter Verantwortung des Kaiserl. Gouvernements von Deutsch-Ostafrika. - Druck: D.-O.-A. Zeitung G. m. b. H., Daressalam

Postnachrichten und Hochwasserstandstabelle für Monat Mai.

Postnachrichten für Mai 1914.

Γag.	Beförderungsgelegenheiten	Bemerkungen.	
1. 2.	Abfahrt des B. IPostdampfers "Palamcotta" von Zanzibar nach Südafrika. Abfahrt des R. P. D. "Kronprinz" nach Europa. Ankunft des R. P. D. "Feldmarechall" von Europa.	Post an Berlin 23. 5. Post ab Berlin 12. 4.	
3.	Ankunft sings Couv. Dampfers von den Slidstationen.		
5.	Abfahrt des R. P. D. "Feldmarschall" über Tanga, Zanzibar nach Südafrika. Abfahrt des D. O. A. LDampfers "Somali" über Bagamojo nach den Südafationen.		
1.	Abfahrt eines GouyDampfers nach Bagamojo und Zanzibar. Abfahrt des französischen Postdampfers "Diemnah" von Zanzibar nach Europa.	Post an Berlin 25. 5.	
8.	Ankunft eines GouyDampfers von Zanzibar und Bagamojo.		
9.	Ankunft des D. O. A. LDampfers "König" von Bombay. Abfahrt des B. IPostdampfers "Pentakota" von Zanzibar nach Bombay.		
10.	Abfahrt des D. O. A. LDamnfers "König" nach den Sudstationen		
12.	Abfahrt eines Gouy-Damnfers nach Zanzthar, den Nordstationen und Momonia		
13.	Ankunft des D. O. A. LDampfers "König" von den Sudstationen.		
14.	Absolut des D.O. A. L. Dampfers König" nach Bombay.		
15.	Ankunft des B. I. Postdampfers "Purnea" von Bombay und Weiterfahrt nach Südafrika.		
1	Ankunft des D. O. A. LDampfers "Somali" von den Südstationen und Bagamojo.	i	
•	Ankunst des R. P. D. "Admiral" von Südasrika.		
16.	Abfahrt eines GouyDampfers nach Bagamojo und Zanzibar.	Post ab Berlin 28. 4.	
17.	Ankunft des französichen Postdampsers "Oceanien" von Europa in Zanzibar.	1030 45 2011-	
1	Ankunft eines GouvDampfers von Zanzibar und Bagamojo.	Post an Berlin 7. 6.	
	Abfahrt des R. P. D. "Admiral" nach Europa.	1	
	Ankuuft des R. P. D. "Windhuk" von Europa. Ankunft eines GouvDampfers von Mombasa, den Nordstationen und Zanzibar.	j	
19.	Abfahrt des R. P. D. "Windhuk" über Tanga, Zanzibar nach Südafrika.	į	
20.	Absahrt des D. O. A. LDampfers "Somali" über Bagamojo nach den Südstationen.		
23.	Abfahrt des B. IPostdampfers "Palamcotta" von Zauzibar nach Bombay.		
40.	Ankunft des D. O. A. LDampfers "Markgraf" von Bombay.	i.	
24.	Abfahrt eines GouvDampfers nach den Südstationen.	1	
25.	Abfahrt des D. O. A. LDampfers "Markgraf" nach Sudairika.	1	
27.	Ankunft des D. O. A. LDampfers "Kommodore" von Sudairiga.	1	
28.	Abfahrt dea D. O. A. LDampfers "Kommodore" nach Bombay.	ł .	
20.	l Abenbet Jea R LaPostdomnferu Lindulg" von Zanzioer nach Suusinika		
31.	Ankunft des D. O. A. LDampfers "Somali" von den Sudstationen und Bagamojo.	ł	
	Ankunft des R. P. D. "General" von Südafrika.	l	

Hoeh- u. Kledrigwasser und Phasen des Kondes zu Caresselam nach millerer hürgerlicher Zelt für den Monat Mai 1914.

ful usit monae mai isit.						
Datum	Hochwasser		Niedrigwasser			
	a. m.	р. п.	€. Œ.	p. ≖.		
1	7 h 40 m	8h 5m	1 h 30 m	1 h 55 m		
1 2 3 4	8 h 35 m	9 հ. 5 ա.	2 h 25 m	2 h 40 m		
3	9h 40m	10 h 15 m	3 h 30 m	3 h 45 m		
4	10 h 55 m	11 h 30 m	4 h 45 m	5h 10 m		
5	-h-m	0h 5m	5 h 55 m	6 н 20 ш		
6	0 h 45 m	1 h 15 m	6 h 55 m	7 h 30 m		
7	1 h 50 m	2 h 15 m	8h 0m	8 h 30 m		
8	2 h 40 m	3 h 0 m	8h 45 m	9 h 15 m		
9	3 h, 20 m.	3 h 40 m	9 h 35 m	9 h 55 m		
10	4h 0m	4 h 25 m	10 h 15 m	10 h 40 m		
11	4 h 45 m	5 h 10 m	11 h — m	11 ft 25 m.		
12	5 և 35 ա	6 h 0 m	11 h 50 m	$-\mathbf{b} - \mathbf{m}$		
13	6 h 25 m	6 h 50 m	0 h 15 m	0 h 40 m		
14	7 h 10 m	7 h 40 m	1h 0m	1 h 30 m		
15	8 h 5 m	8 h 30 m	1 h 55 m	2 h 20 m		
16	8 h 55 m	9 h 25 m	2h 45 m	3 h 10 m 4 h 10 m		
17	9 h 55 m	10 h 25 m	3 h 45 m	5 h 10 m		
18	10 h 55 m	11 h 25 m	4 h 45 m	6 h 10 m		
19	11 h 55 m	h m	5 h 45 m	7 h 10 m		
20	0 h 25 m	0 h 55 m	6h 40 m			
21	1 h 20 m	1 h 45 m	7 h 35 m 8 h 20 m	8 h 0 m 8 h 40 m		
23	2 h 5 m	2 h 25 m		9 h 20 m		
23	2 h 50 m	3h 5m	9 h 5 m 9 h 35 m	9 h 50 m		
24	3 h 20 m	3 h 35 m 4 h 15 m	10 h 10 m	10 h 40 m		
25	3 h 55 m	4 h 15 m 4 h 50 m	10 h 45 m	11 h 5 m		
26	4 h 30 m	5 h 35 m	11 h 30 m	11 h 50 m		
27	5h 15m	6 h 20 m	-h-m	0 h 10 m		
28	5 h 55 m	7h 0m	0h 30 m	0h 50m		
29	6 h 40 m		Ih 15 ma	1 h 40 m		
30	7 h 25 m	7 h 50 m 8 h 40 m	2 h 0 m	2 h 30 m		
31	8h 10m	1 2 H +0 H	TALL VILL	1 A 175		

Am 3.5. erates Viertel. - Am 10.5. Vollmond. - Am 17.5.

letztes Viertel. - Am 25.5. Neumond.



Zum Auffleben!



Kartons zum Aufziehen sind zu haben in der Buchhandlung der D. A. Zeitung.